

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ  
ΚΥΠΡΟΥ

## ΔΗΛΩΣΙΣ

Μελλοντικών ἐδθεται εἰς γάμου κοινωνίαν, ἐνός ὄρθοδόξου  
καὶ ἑτέρου ἑτεροδόξου.

( Συνοδικὴ Ἐγκύρωση, ἡμ., 15.12.1926 )

Οἱ υποφαίνομενοι .....

ἐ .....

τὸ δόγμα .....

καὶ .....

ἐ .....

τὸ δόγμα .....

μέλλοντες νῦν ἔλθωμεν εἰς γάμου κοινωνίαν,  
ἐξ οἰκείας βούλησεως καὶ ἀνενούμενος τοῦ  
παρορμήσεως ή πιέσεως ἀναδημιθάνομεν  
καὶ υποσχόμεθα ἐπισήμως τὴν ἐκτέλεσιν τῆς  
κάτωθι διατάξεων :

α') 'Ο γάμος ἡμῶν θὰ τελεσθῇ μαρα-  
τίως μόνον ὑπὸ ὄρθοδόξου κανονικοῦ Ἱερέ-  
ως, κατά τὸ Τυπικὸν καὶ τὰς διατάξεις τῆς  
'Ορθοδόξου Ἀνατολικῆς Ἑκκλησίας, μόνιμη  
ἀδείας τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Κύπρου καὶ μὴ  
τὴν υπογραφὴν τῆς παρούσης διαδέσθω.

β') Δὲν θὰ παρενοχληθεῖ τὸ τοῦ ὄρθοδόξου  
ὅρθοδοξος εἴτε ἡ ἓνστρει τὸν  
θρησκευτικὸν αὐτοῦ καθηκόντων.

γ') Τὰ ἔκ τοῦ γάμου ἡμῶν ἀποκτηθή-  
μενα τέκνα θὰ βαπτίσθωσιν τὸ θόρακος  
καὶ θὰ ἀνατραφθοῦ κατὰ τὰ στοιχεῖα τῆς ὄρ-  
θοδόξου Ἀνατολικῆς Ἑκκλησίας.

δ') 'Εὰν μηράδεψωμεν τὸ βαπτισμὸν  
εἰς τὸ ὄρθοδοξὸν δόγμα τὰ ἔκ τοῦ γάμου ἡ-  
μῶν ἀποκτηθήμενα τέκνα, θὰ δικαιούνται ἡ  
'Εκκλησίας τῆς Ἀρχῆς νὰ ἐπιβολῇ εἰς ἡμᾶς  
τὸν κράτον Αὐτῆς κανονικάς κυρώ-  
σις.

ε') 'Εντοποποιώσεις τὴν γένοιτο, συζυ-  
γκεῖσις διαφορὰς τοῦ 'υπαγόμενα εἰς τὴν δι-  
καιοσύνην τοῦ Ἐπαλλοπιστικοῦ Δικαστηρίου  
τῆς ὄρθοδοξου Ἀνατολικῆς Ἑκκλησίας.

Ἐγένετο τοῦ .....

Ἀρχιεπισκοπῆς Κύπρου

τῇ .....

20 .....

ARCHBISHOPRIC OF  
CYPRUS

## DECLARATION

Of those about to contract a Marriage, one being a  
member of the Greek Orthodox Church and the  
other a member of another - non-Orthodox - church.

We, the undersigned .....

of .....

the one being a member of the .....

Church and .....

of .....

belonging a member of the .....

Church, who are about to contract a marriage  
under like and solemnly promise on our own  
accord and without any outside Inducement or  
pressure whatsoever to abide by the following  
provisions:-

a') Our marriage will be performed only  
by a Canonical Orthodox Priest in accordance  
with the Rites and Ceremonies of the Orthodox  
Church, under a permit issued by the  
Archbishopric of Cyprus and, after this  
declaration has been signed.

b') The Orthodox member will not be  
harassed or hindered by the non-Orthodox one  
in the execution of his / her religious duties.

c') The offsprings of our marriage will be  
baptized according to the Greek Orthodox Faith  
and will be brought up in accordance with the  
beliefs of the Orthodox Church.

d') If we fail to have our offsprings  
baptized according to the Greek Orthodox Faith,  
the Ecclesiastical Authority will have the right  
to inflict upon us any spiritual and canonical  
punishment considered appropriate.

e') In the case of any matrimonial  
difference, God forbid, we shall be under the  
jurisdiction of the Ecclesiastical Court of the  
Orthodox Church.

Made in the Archbishopric of Cyprus  
this .....